

우리말 어휘의 시간을 읽다

단장

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

단장이라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

단장

완성된 이름

단장

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

단장

한눈에 보는 기록

뜻

얼굴, 머리, 옷차림 따위를 곱게 꾸밈.

요약 연대표

표기	16세기	18세기	19세기	20세기	미상	현재
단장	●	●	●	●	●	●
단장	-	-	-	-	-	-
丹粧	-	-	-	-	-	-
단당	-	-	-	-	-	-

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

얼굴, 머리, 옷차림 따위를 곱게 꾸밈.

① 문헌의 첫 기록

16세기

📖 수록 용례

17개

📖 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 56자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.



우리가 알고있는 '단장'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

얼굴, 머리, 옷차림 따위를 곱게 꾸밈.



단장의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

단장의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
단장 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	●→	—	●→	●→	●→
단장 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	●→	●→
단당 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	—	—
丹粧 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 단장
16세기18세기19세기20세기미상현재
- 단장

19세기20세기미상

- 丹粧

20세기

- 단당

미상

원자료의 전체 표기 목록 3종

단장, 단장, 단당

단장의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘단장’은 16세기부터 한글로 표기된 ‘단장’으로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 ‘丹粧’도 나타난다.

표기와 소리의 특징

19세기부터 보이는 ‘단장’은 근대 국어 시기에 ‘장’과 ‘장’의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰이면서 나타난 것이다. 19세기경으로 추정되는 문헌에 나오는 ‘단당’은 ‘단장’의 제2음절 ‘장’을 구개음화를 겪은 것으로 잘못 이해하여 ‘당’으로 과도 교정하면서 나타난 형태이다.

뜻과 쓰임

16세기에는 ‘단장’이 단장품(꾸미는 데 쓰는 물품)의 의미로 쓰인 예도 나타나는데 그 이후에는 단장품의 의미로는 쓰이지 않고 꾸밈의 의미로만 쓰인다.

문헌 속의 단장

전체 용례 17개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 단장 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
단장

📖 출처 1588 소학언해 6:54ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

少君이 가옴열어 교종훈 디 나셔 아름다운 단장을 니겨시니 내 진실로 가난코 미천훈디라 敢히 레도를 감당티 못하리로다.

📖 현대어 풀이

소군이 부유하여 교만한 데 태어나서 아름다운 단장을 익혔으니 나는 진실로 가난하고 미천한지라 감히 예도를 감당하지 못하리로다.

📖 대응 원문

少君이 生富驕하야 習美飾하니 而吾ㅣ 實貧賤이라 不敢當禮로다.

📖 출처 1588 소학언해 6:115ㄴ

용례 02

66 문헌 용례

전잇 빈혜 馮外郎 안해의 머릿 단장이 되엿더라 하니.

📖 현대어 풀이

예전의 비녀가 풍외랑 아내의 머리 단장이 되엿더라 하니.

📖 대응 원문

前時□ㅣ 爲馮外郎妻首飾矣라 하니.

📖 출처 1588 소학언해 6:116ㄱ

용례 03

66 문헌 용례

馮이 랑텡 벼슬을 하여셔 안해의 머리 단장이 七十萬 돈 쏜 거시 이시니 그 可히 오라랴.

📖 현대어 풀이

풍이 낭청 벼슬을 하였는데 아내의 머리 단장이 칠십만 전이 된 것이 있으니 그것이 가히 오래가랴?

📖 대응 원문

馮이 爲郎吏하야 妻之首飾이 有七十萬錢하니 其可久乎아.

18세기 단장 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
단장

📖 출처 1775 역어유해 보:30ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

단장.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

📖 대응 원문

梳粧.

📖 출처 1790 몽어유해 상:42ㄱ

용례 05

66 문헌 용례

단장.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

📖 대응 원문

粧飾.

📖 출처 1796 전설인과곡 지경영험전 33ㄴ

용례 06

66 문헌 용례

얼굴 단장 몸치레로.

📖 현대어 풀이

얼굴 단장 몸치레로.

19세기 단장, 단장 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
단장, 단장

출처 1840 춘향전 단:20ㄱ

용례 07

66 문헌 용례

단장을 전폐하고 누어스니.

現代어 풀이

단장을 아예 하지 않고 누워 있으니.

출처 1852 태상감응편도설언해 4:38ㄴ

용례 08

66 문헌 용례

너 시 의복을 화려히 하고 단장을 성히 하며.

現代어 풀이

여 씨가 의복을 화려히 하고 단장을 성히 하며.

대응 원문

厲氏服用精麗.

출처 1896 국한회어 곤:68

용례 09

66 문헌 용례

단장 장 [粧].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 단장, 단장, 丹粧 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

단장, 단장, 丹粧

출처 1914 금강문 73

용례 10

66 문헌 용례

그제야 경원이를 불너 순순히 이르고 단장은 후든 말든 초례청으로 니세우고.

現代어 풀이

그제야 경원이를 불러 순순히 이르고 단장은 하든 말든 초례청으로 내세우고.

출처 1914 안의성 118

용례 11

66 문헌 용례

밖게 나갈 씨에는 푸러 산발후앗던 머리도 다시 단장을 하고 의복도 정제후게 입어.

現代어 풀이

밖에 나갈 때에는 풀어 산발하였던 머리도 다시 단장을 하고 의복도 정제하게 입어.

출처 1920 동아일보 9월 10일 1면

용례 12

66 문헌 용례

丹楓나무는 아름다운 丹粧을 準備하고 뜰 앞 花盆에 심어 잇는 菊花는 將次 香氣를 뽐고져 꽃방울이 次次 굴거 가도다.

現代어 풀이

단풍나무는 아름다운 단장을 준비하고, 뜰 앞 화분에 심긴 국화는 장차 향기를 뽐고자 꽃망울이 점차 굴어 가도다.

출처 1921 조선일보 1월 25일 3면

용례 13

66 문헌 용례

그는 미일 9츄마다 세수후고 경디 압헤 가 단장을 할 새마다.

現代어 풀이

그는 매일 아침마다 세수하고 경대 앞에 가 단장을 할 때마다.

미상 단장, 단장, 단당 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

단장, 단장, 단당

출처 미상 태평광기언해 먹남본 17ㄱ

용례 14

66 문헌 용례

흔 겨집이 단장을 고이 하고 빗난 오솔 넓고.

㉮ 현대어 풀이

한 여인이 단장을 곱게 하고 빗나는 옷을 입고.

출처 미상 후수호전 4:30ㄱ

용례 15

66 문헌 용례

단장을 새로 하여 방의서 기다리더니.

㉮ 현대어 풀이

단장을 새로 하여 방에서 기다렸는데.

출처 미상 장경전 경판25장본 21ㄴ

용례 16

66 문헌 용례

초운이 또한 단장을 성히 하고.

㉮ 현대어 풀이

초운이 또한 단장을 성히 하고.

출처 미상 을병연행록 06:13ㄴ

용례 17

66 문헌 용례

서너 칸 당막을 꾸미고 삼면으로 비단 당을 드리워 막아시니 이는 몸을 금초아 온갖 단당을 꾸며 나오는 곳ियो.

㉮ 현대어 풀이

서너 칸 장막을 꾸미고 삼면으로 비단 휘장을 드리워 막았으니 이는 몸을 감추어 온갖 단장을 꾸며 나오는 곳이고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.



단장의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.



자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

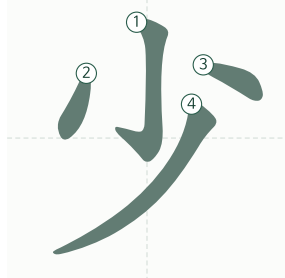
history.wordrow.kr · 단장의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

少

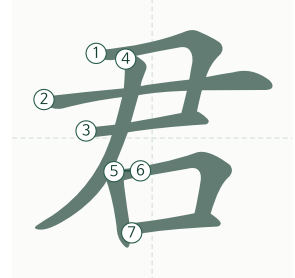
뜻·음 적을 소
총 4획 · 부수 小



hanja.wordrow.kr/한자/少/

君

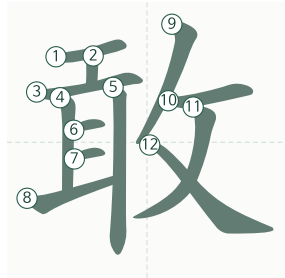
뜻·음 임금 군
총 7획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/君/

敢

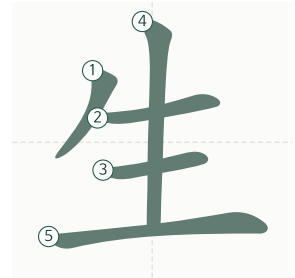
뜻·음 감히·구태여 감
총 12획 · 부수 支



hanja.wordrow.kr/한자/敢/

生

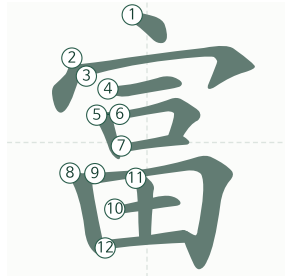
뜻·음 날 생
총 5획 · 부수 生



hanja.wordrow.kr/한자/生/

富

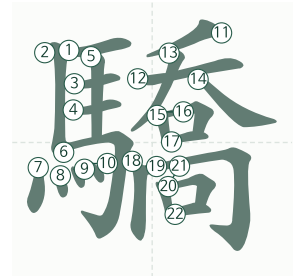
뜻·음 부자 부
총 12획 · 부수 冫



hanja.wordrow.kr/한자/富/

驕

뜻·음 교만할 교
총 22획 · 부수 馬



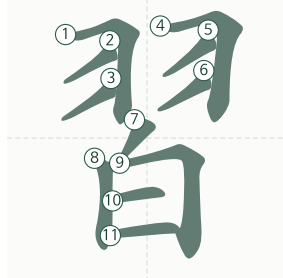
hanja.wordrow.kr/한자/驕/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

習

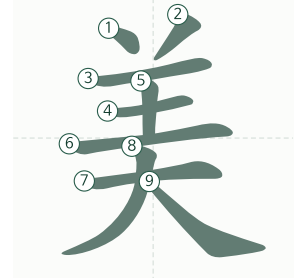
뜻·음 익힐 습
총 11획 · 부수 羽



hanja.wordrow.kr/한자/習/

美

뜻·음 아름다울 미
총 9획 · 부수 羊



hanja.wordrow.kr/한자/美/

飾

뜻·음 꾸밀 식
총 14획 · 부수 食

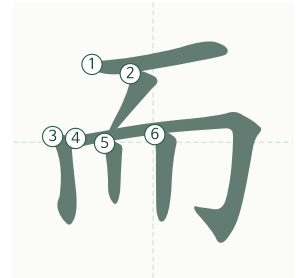


사전 14획 · 획순 그림 13획

hanja.wordrow.kr/한자/飾/

而

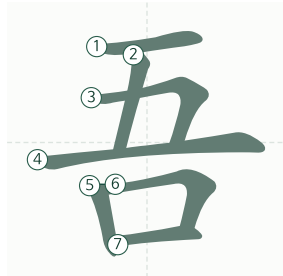
뜻·음 말이을 이
총 6획 · 부수 而



hanja.wordrow.kr/한자/而/

吾

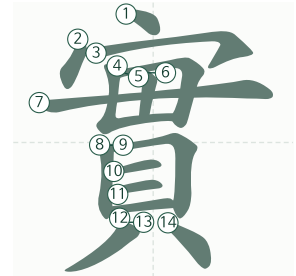
뜻·음 나 오
총 7획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/吾/

實

뜻·음 열매 실
총 14획 · 부수 宀



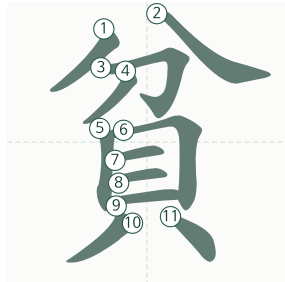
hanja.wordrow.kr/한자/實/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · [ArphicPublicLicense](https://arphicpubliclicense.com/) · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

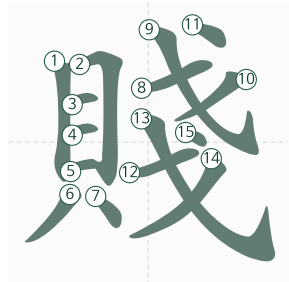
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

貧 뜻·음 가난할 빈
총 11획 · 부수 貝



hanja.wordrow.kr/한자/貧/

賤 뜻·음 천할 천
총 15획 · 부수 貝



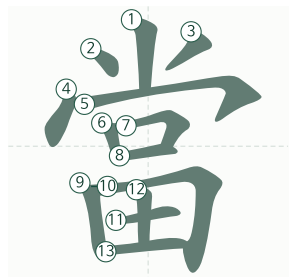
hanja.wordrow.kr/한자/賤/

不 뜻·음 아닐 불
총 4획 · 부수 一



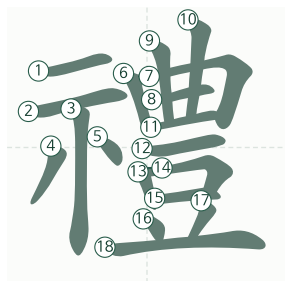
hanja.wordrow.kr/한자/不/

當 뜻·음 마땅당
총 13획 · 부수 田



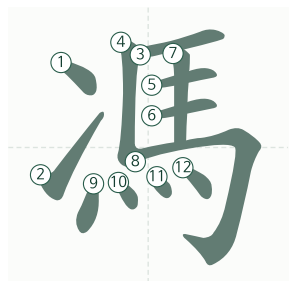
hanja.wordrow.kr/한자/當/

禮 뜻·음 예도 레
총 18획 · 부수 示



hanja.wordrow.kr/한자/禮/

馮 뜻·음 탈[乘] 빙 / 성(姓) 풍
총 12획 · 부수 馬



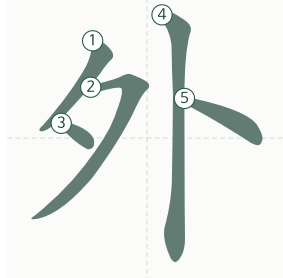
hanja.wordrow.kr/한자/馮/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

外

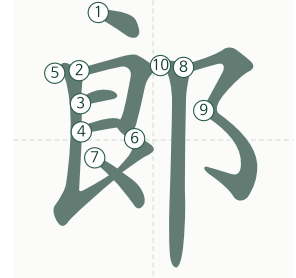
뜻·음 바깥 외
총 5획 · 부수 夕



hanja.wordrow.kr/한자/外/

郎

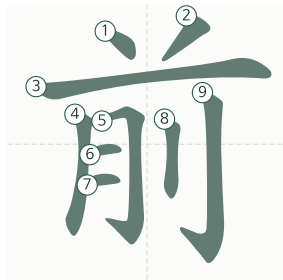
뜻·음 사내 랑
총 10획 · 부수 邑
본문 郎 · 郎



hanja.wordrow.kr/한자/郎/

前

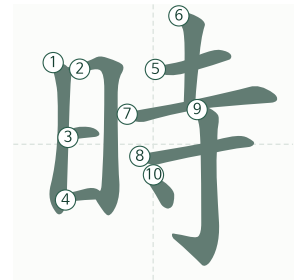
뜻·음 앞 전
총 9획 · 부수 刀



hanja.wordrow.kr/한자/前/

時

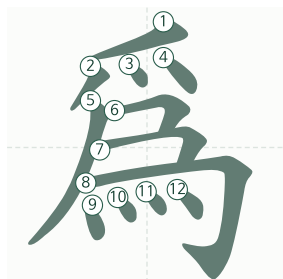
뜻·음 때 시
총 10획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/時/

爲

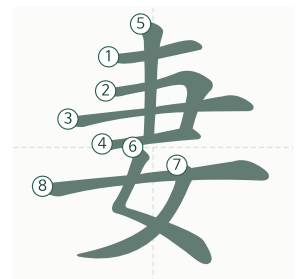
뜻·음 하·할 위
총 12획 · 부수 爪



hanja.wordrow.kr/한자/爲/

妻

뜻·음 아내 처
총 8획 · 부수 女



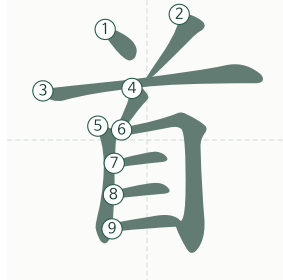
hanja.wordrow.kr/한자/妻/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

首

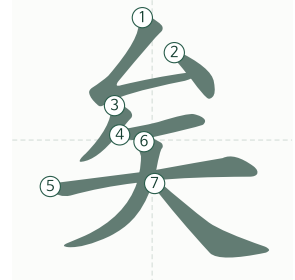
뜻·음 머리 수
총 9획 · 부수 首



hanja.wordrow.kr/한자/首/

矣

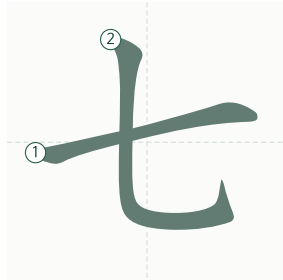
뜻·음 어조사 의
총 7획 · 부수 矢



hanja.wordrow.kr/한자/矣/

七

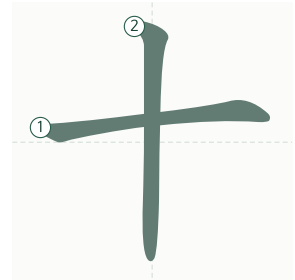
뜻·음 일곱 칠
총 2획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/七/

十

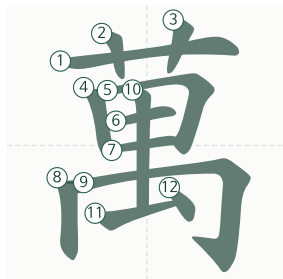
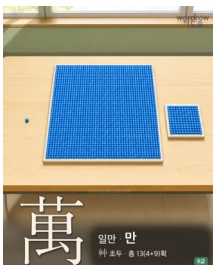
뜻·음 열 십
총 2획 · 부수 十



hanja.wordrow.kr/한자/十/

萬

뜻·음 일만 만
총 13획 · 부수 艸

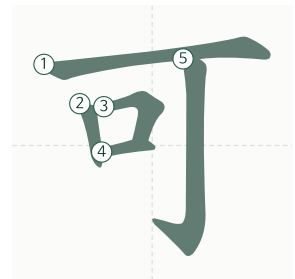


사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/萬/

可

뜻·음 옳을 가
총 5획 · 부수 口

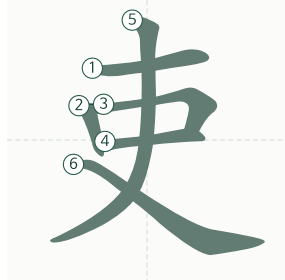


hanja.wordrow.kr/한자/可/

한자 한눈에 보기

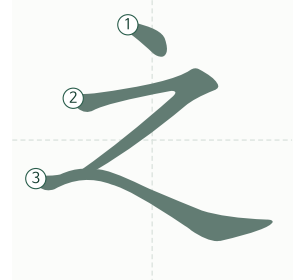
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

吏 뜻·음 벼슬아치·관리 리
총 6획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/吏/

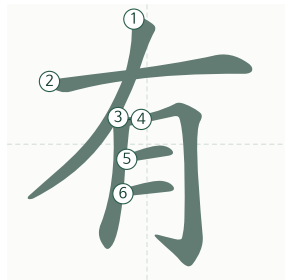
之 뜻·음 갈 지
총 4획 · 부수 丿



사전 4획 · 획순 그림 3획

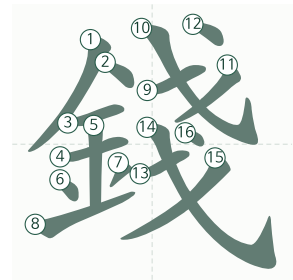
hanja.wordrow.kr/한자/之/

有 뜻·음 있을 유
총 6획 · 부수 月



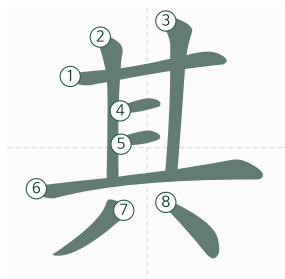
hanja.wordrow.kr/한자/有/

錢 뜻·음 돈 전
총 16획 · 부수 金



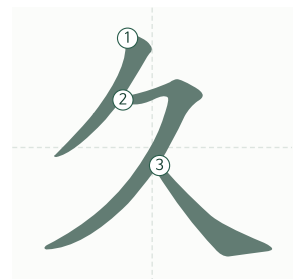
hanja.wordrow.kr/한자/錢/

其 뜻·음 그 기
총 8획 · 부수 八



hanja.wordrow.kr/한자/其/

久 뜻·음 오래 구
총 3획 · 부수 丿

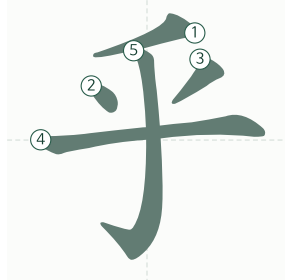


hanja.wordrow.kr/한자/久/

한자 한눈에 보기

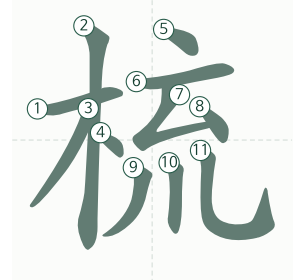
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

乎 뜻·음 어조사 호
총 5획 · 부수 丿



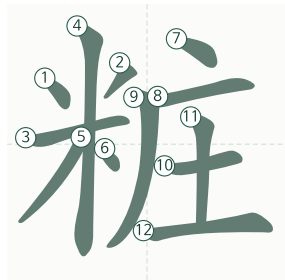
hanja.wordrow.kr/한자/乎/

梳 뜻·음 열레빗 소
총 11획 · 부수 木



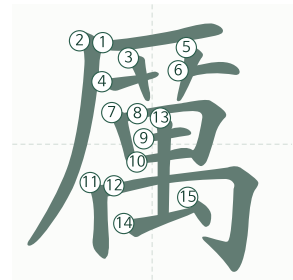
hanja.wordrow.kr/한자/梳/

粧 뜻·음 단장할 장
총 12획 · 부수 米



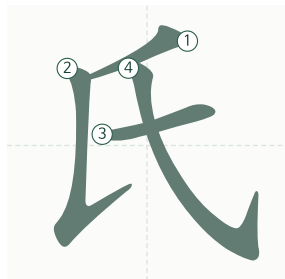
hanja.wordrow.kr/한자/粧/

厲 뜻·음 엄할·숫돌 려
총 15획 · 부수 厂



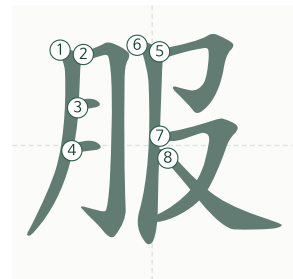
hanja.wordrow.kr/한자/厲/

氏 뜻·음 각시·성씨(姓氏) 씨
총 4획 · 부수 氏



hanja.wordrow.kr/한자/氏/

服 뜻·음 옷복
총 8획 · 부수 月



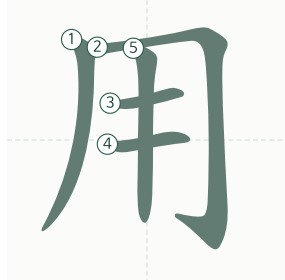
hanja.wordrow.kr/한자/服/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

用

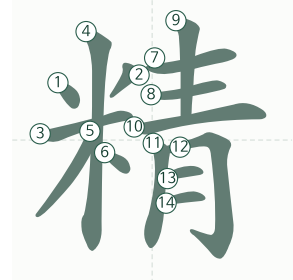
뜻·음 쓸 용
총 5획 · 부수 用



hanja.wordrow.kr/한자/用/

精

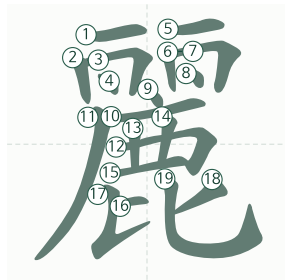
뜻·음 정할 정
총 14획 · 부수 米



hanja.wordrow.kr/한자/精/

麗

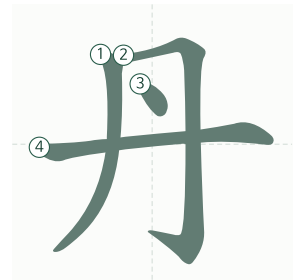
뜻·음 고울 려
총 19획 · 부수 鹿



hanja.wordrow.kr/한자/麗/

丹

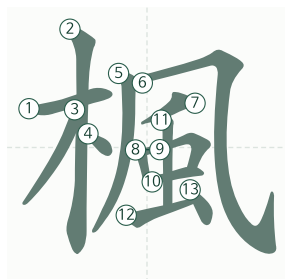
뜻·음 붉을 단
총 4획 · 부수 丶



hanja.wordrow.kr/한자/丹/

楓

뜻·음 단풍 풍
총 13획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/楓/

備

뜻·음 갖출 비
총 12획 · 부수 人

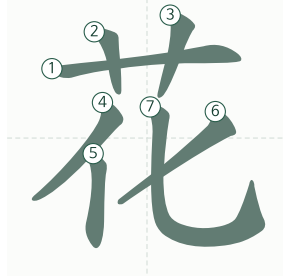


hanja.wordrow.kr/한자/備/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

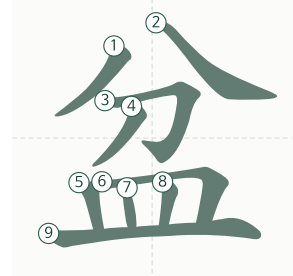
花 뜻·음 꽃 화
총 8획 · 부수 艸



사전 8획 · 획순 그림 7획

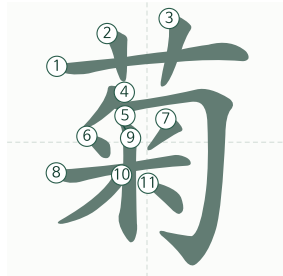
hanja.wordrow.kr/한자/花/

盆 뜻·음동이 분
총 9획 · 부수 皿



hanja.wordrow.kr/한자/盆/

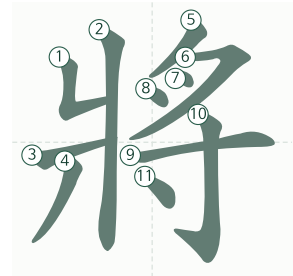
菊 뜻·음 국화 국
총 12획 · 부수 艸



사전 12획 · 획순 그림 11획

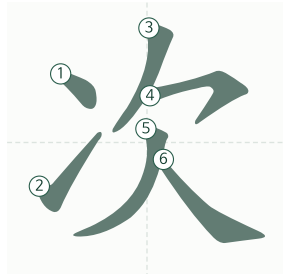
hanja.wordrow.kr/한자/菊/

將 뜻·음 장수 장
총 11획 · 부수 寸



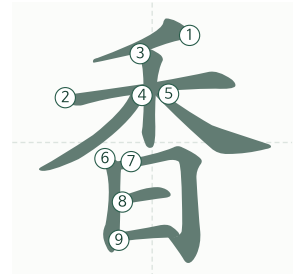
hanja.wordrow.kr/한자/將/

次 뜻·음 버금 차
총 6획 · 부수 欠



hanja.wordrow.kr/한자/次/

香 뜻·음 향기 향
총 9획 · 부수 香

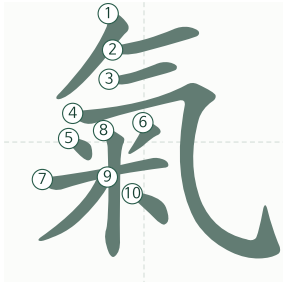


hanja.wordrow.kr/한자/香/

한자 한눈에 보기

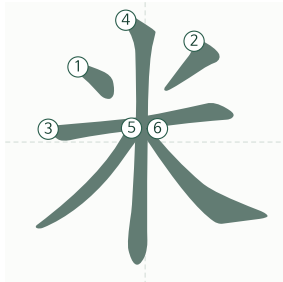
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

氣 뜻·음 기운 기
총 10획 · 부수 气

hanja.wordrow.kr/한자/氣/

米 뜻·음 쌀 미
총 6획 · 부수 米

hanja.wordrow.kr/한자/米/